



Deliberazione della Giunta comunale
N. 107 del 08.04.2014

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI E LA SOCIETÀ B&B HOTELS SPA PER LA RIQUALIFICAZIONE E CONSERVAZIONE DELLE AIUOLE DI PIAZZA DON MAPELLI PROSPICIENTI L'HOTEL B&B.

VERBALE

Il 08 aprile 2014 alle ore 10.38 nel palazzo comunale di Sesto San Giovanni, riunita la Giunta comunale, sono intervenuti i Signori:

N. progressivo	Cognome e Nome		Qualifica	Presenze
1	Chittò	Monica	Sindaco	SI
2	Cagliani	Felice	Vicesindaco	NO
3	Iannizzi	Elena	Assessore	SI
4	Innocenti	Rita	Assessore	SI
5	Marini	Edoardo	Assessore	SI
6	Montrasio	Virginia	Assessore	SI
7	Perego	Roberta	Assessore	SI
8	Piano	Alessandro	Assessore	SI

Partecipa il Segretario generale Gabriella Di Girolamo .

Assume la presidenza il Sindaco, Monica Chittò, che riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.



CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

LA GIUNTA COMUNALE

Vista l'**allegata** proposta deliberativa;

Udita la relazione dell'Assessore Iannizzi in relazione a:

Accordo di collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e la Società B&B Hotels SpA per la riqualificazione e conservazione delle aiuole di Piazza Don Mapelli prospicienti l'Hotel B&B.

Visti i **pareri** allegati alla stessa;

Con **voti unanimi** espressi in forma palese;

DELIBERA

1- di **approvare** l'allegata proposta deliberativa ad oggetto:

Accordo di collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e la Società B&B Hotels SpA per la riqualificazione e conservazione delle aiuole di Piazza Don Mapelli prospicienti l'Hotel B&B.

INDI,

Con **voti unanimi** espressi in forma palese,

DELIBERA

2. di dichiarare la corrente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n 267.



ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI E LA SOCIETÀ B&B HOTELS SPA PER LA RIQUALIFICAZIONE E CONSERVAZIONE DELLE AIUOLE DI PIAZZA DON MAPELLI PROSPICIENTI L'HOTEL B&B

LA GIUNTA COMUNALE

-Vista l'allegata relazione che si intende far parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

-Visti i pareri espressi a norma dell'art. 49 - comma 1 del D. Lgs 18/8/2000 n. 267, come da foglio allegato;

-Richiamato l'art. 134 - 4° comma del D. Lgs. 18/8/00 n. 267;

- Con voti unanimi, espressi nelle forme di legge, anche per quanto riguarda l'immediata eseguibilità della presente;

DELIBERA

1. l'approvazione dell'allegato "Accordo di Collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e la Società B&B Hotels SpA per la sistemazione e conservazione delle due aiuole poste su piazza Don Mapelli poste in corrispondenza della sede dell'Hotel B&B per il triennio 2014-2017", che verrà sottoscritto dallo Sponsor privato e dal Dirigente dello scrivente Settore;
2. si da atto che detto accordo di collaborazione non comporta oneri a carico dell'Amministrazione.
3. dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 - 4° comma del D. Lgs. 18/08/00 n. 267.



Accordo di Collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e la Società B&B Hotels SpA per la riqualificazione e conservazione delle aiuole di piazza Don Mapelli prospicienti l'Hotel B&B

RELAZIONE

Premesso che:

- In data 10/04/1995 veniva approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n° 42 lo schema di "convenzione per la sistemazione e conservazione di aree a verde pubblico da parte di privati";
- Al punto 3) della suddetta Deliberazione si prevede che le singole convenzioni con le ditte interessate, redatte sulla base dello schema suddetto, vengano sottoscritte previa apposita Delibera di Giunta;

Le iniziative di riqualificazione e cura del verde pubblico da parte di privati che si propongono come sponsor dal 2009 sono state coordinate tramite l'iniziativa "BENE COMUNE. CRESCE CON CURA" che promuove la collaborazione dei cittadini e delle aziende private nella cura e manutenzione delle aree verdi della città;

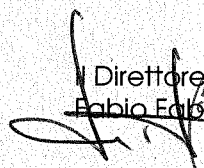
- "BENE COMUNE. CRESCE CON CURA" è segnalata sul portale del cittadino, con tutte le informazioni sulla modalità di partecipazione: "adozione" per i cittadini e "sponsorizzazione" per aziende private, Commercianti, artigiani, imprenditori, liberi professionisti, banche che vogliano prendersi cura di un'area verde, una rotonda, un'aiuola, un albero, una fioriera, oppure degli arredi nei giardini; Non c'è un elenco prefissato di aree destinate all'iniziativa ma vi è piena libertà di proporre all'Amministrazione la cura di un luogo, mediante una richiesta e con interventi che vengono concordati con l'Amministrazione.

Visto:

la richiesta del 03/04/2014 al prot. gen. 26386, da parte della società B&B Hotels SpA con sede in via Dominichino 19 a Milano 20149, rappresentata dal Titolare Sig. Jeanne Claude Ghiotti, di sponsorizzare prendendosi cura della sua manutenzione delle due aiuole in fregio alla piazza Don Mapelli poste in corrispondenza della sede dell'Hotel B&B, così come individuate negli allegati A e B ed evidenziate con il tratteggio rosso nella planimetria, aventi una superficie complessiva pari a circa 191 mq, come da proposta progettuale presentata e descritta nell'Accordo di Collaborazione allegato, incaricandosi della manutenzione ordinaria e straordinaria;

Si sottopongono alla valutazione di codesta Giunta Comunale:

1. l'approvazione dell'allegato "Accordo di Collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e **la Società B&B Hotels SpA** per la sistemazione e conservazione delle due **aiuole poste su piazza Don Mapelli poste in corrispondenza della sede dell'Hotel B&B** per il triennio 2014-2017", che verrà sottoscritto dallo Sponsor privato e dal Dirigente dello scrivente Settore;
2. si da atto che detto accordo di collaborazione non comporta oneri a carico dell'Amministrazione.


Il Direttore
Fabio Fabbroni


Sesto San Giovanni 03.04.2014

Allegati:

- accordo di collaborazione
- foto di inquadramento all A
- planimetria descrittiva intervento all B





Accordo di Collaborazione tra il Comune di Sesto San Giovanni e la Società B&B Hotels SpA per la riqualificazione e conservazione delle aiuole di piazza Don Mapelli prospicienti l'Hotel B&B

L'anno **2014**, il giornoaprile, tra il Comune di Sesto San Giovanni (nel seguito denominato "il Comune"), rappresentato dal Direttore del Settore Qualità Urbana Dott. Ing. Fabio Fabbri che agisce in esecuzione della deliberazione di Consiglio Comunale n°42 del 10/04/1995 esecutiva ai sensi di legge, e la Società B&B Hotels SpA, con sede in via Dominichino 19 a Milano 20149, rappresentata dal Titolare Jeanne Claude Ghiotti (da qui innanzi denominata "la Parte");

Vista la disponibilità espressa da Società B&B Hotels, con lettera protocollata in data 03/04/2014 al prot. gen. 26386 di prendersi in carico l'aiuola in epigrafe così come individuata nella foto di inquadramento all'allegato A, e nella planimetria all'allegato B, incaricandosi della manutenzione ordinaria e straordinaria;

Vista l'approvazione della bozza del presente accordo di collaborazione con D.G.C. n..... del, in esecuzione della deliberazione di Consiglio Comunale n° 42 del 10/04/1995.

Visto che l'attività rientra in quelle promosse dall'Amministrazione Comunale nell'ambito dell'iniziativa "Bene Comune, cresce con cura" in essere dal 2009

SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. Il Comune, assegna, previo verbale di consegna delle aree, alla Parte, che accetta, la realizzazione degli interventi sottoelencati, inerenti la conservazione delle **aiuole poste su piazza Don Mapelli in corrispondenza della sede dell'Hotel B&B**, come individuate all'allegato B.

Tali interventi sono volti a riqualificare le aiuole prospicienti l'Hotel e che contornano la pavimentazione recentemente riqualificata nell'ambito dei lavori di riqualificazione interna dell'edificio (torre quadra) connessi all'insediamento dell'attività alberghiera.

2. La durata del presente accordo è stabilito per **anni tre**, rinnovabili per altri tre (previa richiesta dell'interessato, da presentare almeno 90 gg prima della scadenza), e comprende sia il tempo necessario alla realizzazione delle opere (c.a. 1. settimana) sia la successiva gestione del servizio riportato oltre. Eventuale disdetta anticipata da parte dell'assegnatario deve essere comunicata per iscritto, tramite raccomandata, almeno **tre mesi prima della scadenza**. Impedimenti di qualsiasi

natura alla realizzazione o prosecuzione dell'intervento devono essere tempestivamente segnalati all'Amministrazione Comunale.

3. LA PARTE SI IMPEGNA A:

3.1 realizzare la riqualificazione delle **aiuole site in P.za Don Mapelli** (identificate con i numeri 1 e 2 ed evidenziate con il tratteggio rosso nella planimetria all'allegato B e avente superficie complessiva pari a **191 mq** secondo quanto proposto nel progetto presentato al Comune, approvato dal Settore Qualità Urbana e così sintetizzabile:

Aiuola 1: preliminare preparazione delle terreno all'impianto mediante sfalcatura dell'erba, estirpazione degli arbusti morti di cotoneaster residui, lavorazione del terreno; realizzazione di nuova sistemazione mediante: fornitura e posa di n. 5 alberi di *Prunus pissardii nigra*, impalcati ad almeno 160 cm, circonferenza fusto 12-14 cm, piantumati in linea con un interasse di 7 m; ripristino dell'impianto di irrigazione mediante: posa di tubazione principale in PE (diam 32) e stacchi di ala gocciolante ad anello per i 5 alberi, posa di un programmatore in apposito pozzetto alimentato dallo stacco già presente nell'aiuola; copertura del terreno con telo sintetico pacciamante; fornitura e posa di ciotoli di fiume di colore bianco/grigio (pezzatura 2-4 cm) a copertura del telo pacciamante;

Aiuola 2: pulizia dell'aiuola da residui di lavorazione del cantiere, eventuali rifiuti e dagli aghi di conifere; ripristino delle copertine e delle parti di contenimento della vasca attualmente ammala rate;

3.1 provvedere alla buona conservazione, alla pulizia e alla manutenzione ordinaria e straordinaria delle due **aiuole poste su P.za Don Mapelli in corrispondenza della torre quadra sede dell'Hotel B&B** (identificata con i numeri 1 e 2 ed evidenziate con il tratteggio rosso nella planimetria all'allegato B e avente superficie complessiva pari a circa **191 mq** mediante i seguenti interventi:

- manutenzione completa con interventi programmati - ed al bisogno;
- diserbo manuale dalle infestanti delle due aiuole (al bisogno);
- concimazione essenze arboree piantumate (almeno 1 interventi annui);
- potatura di allevamento essenze arboree di *Prunus pissardi* piantumate(al bisogno);
- interventi fitosanitari - al bisogno (è gradito l'uso di prodotti biologici);
- pulizia generale delle aiuole (almeno 3 interventi annui di raccolta foglie e raccolta rifiuti al bisogno);
- tutte le prestazioni, anche se non menzionate, atte a mantenere le aiuole in perfetto ordine e decoro;
- gestione (apertura, chiusura e temporizzazione in funzione della stagionalità e la manutenzione ordinaria e straordinaria) dell'impianto di irrigazione realizzato e dedicato all'aiuola 1

la "Parte" per le realizzazioni sopra indicate provvederà a fornire tutti i mezzi, i materiali e la manodopera necessari alla corretta esecuzione delle opere;

la "Parte" si potrà avvalere della facoltà di pubblicizzare la sua collaborazione tramite i mezzi di comunicazione e n° 3 cartelli informativi monofacciali secondo modello indicato dal Comune, da installare all'interno dell'area; tutte le spese, le imposte, le tasse dipendenti sono a carico della parte;

Si precisa che ai sensi dell'Art. 18 comma 4 del vigente REGOLAMENTO PER L'APPLICAZIONE DELL'IMPOSTA SULLA PUBBLICITA' E DEL DIRITTO SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI, è esentata dal pagamento dell'imposta la pubblicità realizzata dal soggetto che abbia stipulato un contratto di sponsorizzazione per la valorizzazione e manutenzione di aree verdi pubbliche e di arredi urbani del Comune all'interno delle aree e sugli arredi stessi.

la "Parte" si assume la responsabilità per danni a persone o cose imputabili a difetti di gestione o manutenzione e comunque derivanti dall'esecuzione del presente accordo, sollevandone contemporaneamente il Comune di Sesto San Giovanni.

4. IL COMUNE SI IMPEGNA A:

Nel caso di necessari interventi da parte del Comune o di Enti competenti alla gestione di Servizi che richiedano la manomissione delle aree oggetto del presente accordo il comune garantirà il ripristino dell'area nello stato antecedente i lavori in caso di lavori fatti eseguire direttamente e imporrà ai soggetti terzi analogo obbligo;

5. PRESCRIZIONI PER L'ESECUZIONE DELL'ACCORDO

- L'area a verde rimarrà permanentemente destinata ad uso pubblico.
- Verrà preservata la consistenza a verde (essenze arboree ed arbustive) prevista per l'area verde nel progetto presentato. Ogni variazione innovazione, eliminazione o addizione dovrà essere preliminarmente autorizzata dal Settore Qualità Urbana.
- Il Comune, a mezzo di propri incaricati, eseguirà sopralluoghi per verificare lo stato dell'area a verde e si riserva la facoltà di richiedere, se del caso, l'esecuzione dei lavori ritenuti necessari.
- Il Comune si riserva la facoltà di sciogliere l'accordo in qualsiasi momento, in particolare qualora l'area non venga conservata nelle migliori condizioni manutentive, senza che alla parte sia dovuto alcun indennizzo. Qualora venga abusivamente alterato lo stato dei luoghi, l'accordo si intenderà decaduto ed il Comune provvederà ad eseguire le opere necessarie addebitandone il costo alla parte.

- Per quanto non precisato nel presente accordo saranno applicate le norme di legge e dei regolamenti comunali.
- Per quanto riguarda gli aspetti fiscali del presente accordo si provvederà secondo la normativa vigente in materia.

6. Per ogni effetto di legge e/o comunicazione i contraenti eleggono domicilio come segue:

- Dott. Ing. Fabio Fabbri c/o Comune di Sesto San Giovanni, P.zza della Resistenza, 20.

Jeanne Claude Ghiotti, via Dominichino 19 - Milano 20149

- Allegato A: foto di inquadramento area oggetto dell'accordo.
- Allegato B: planimetria indicante le aree oggetto del presente accordo.

B&B Hotels SpA

Il Titolare

Jeanne Claude Ghiotti

Il Direttore

Dott. Ing. Fabio Fabbri

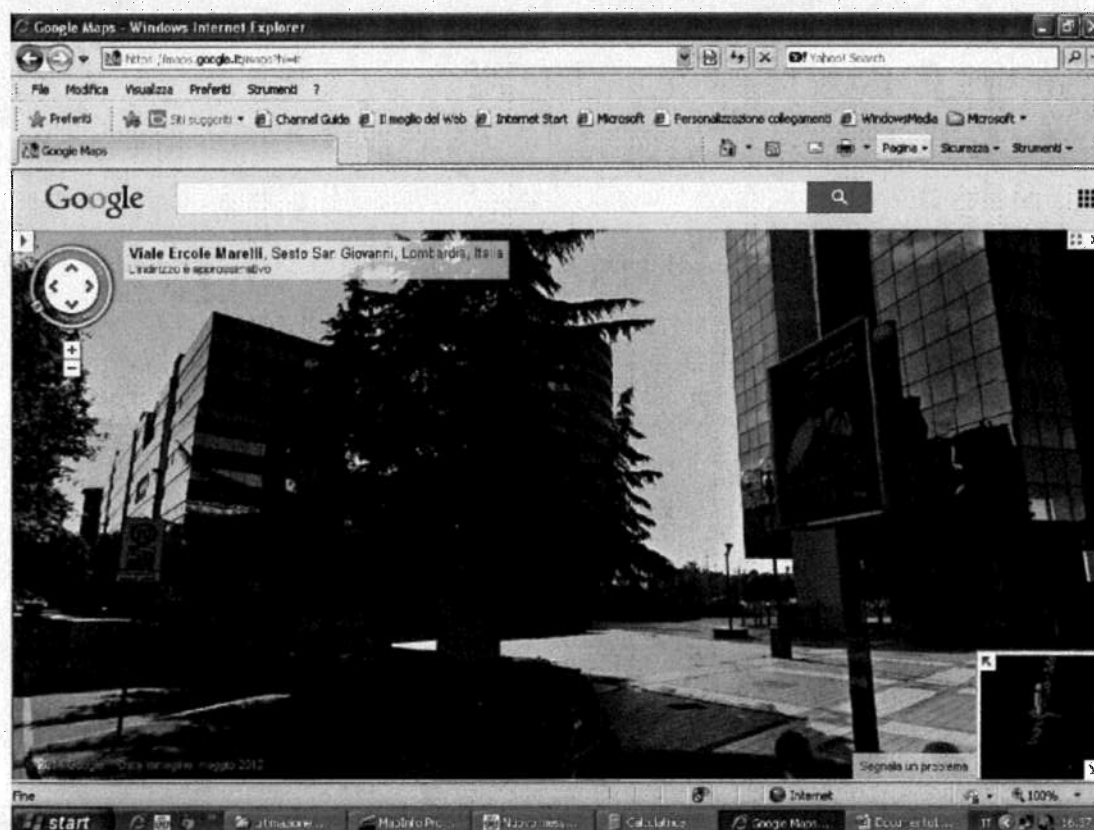


Allegato A. foto di inquadramento area

AIUOLA 1



AIUOLA 2



BRUNO

VIA

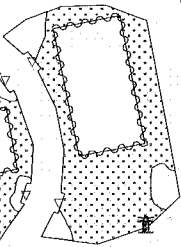
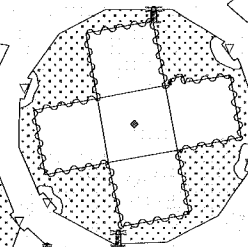
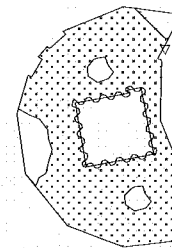
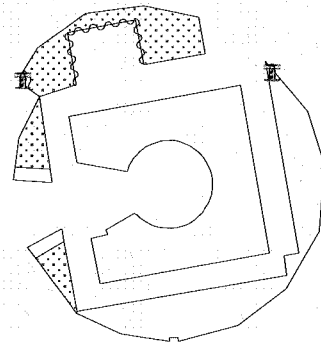
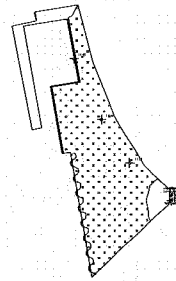
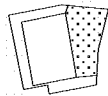
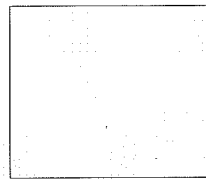
VIALE

XXIV

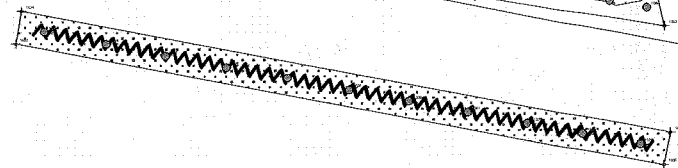
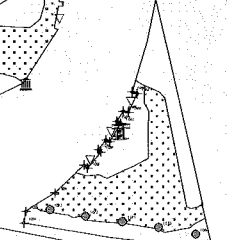
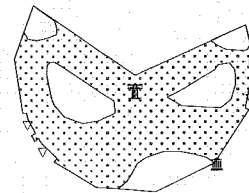
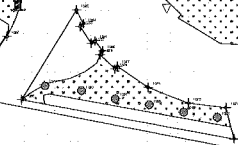
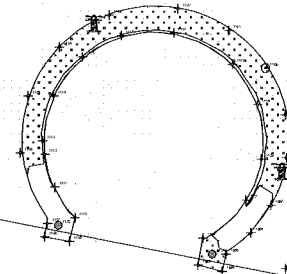
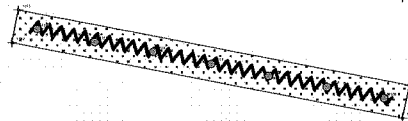
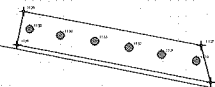
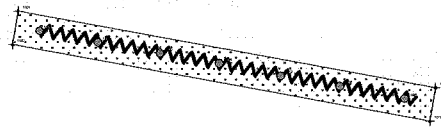
scala 1:650

VIA

Aiuola 2



Aiuola 1





CITTÀ DI SESTO SAN GIOVANNI
MEDAGLIA D'ORO AL VALOR MILITARE

Pareri espressi ai sensi dell'art. 49 d. lgs. n. 267 del 18.08.2000 sulla proposta di deliberazione relativa a:

ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA IL COMUNE DI SESTO SAN GIOVANNI E LA SOCIETÀ B&B HOTELS SPA PER LA RIQUALIFICAZIONE E CONSERVAZIONE DELLE AIUOLE DI PIAZZA DON MAPELLI PROSPICIENTI L'HOTEL B&B

PARERE SULLA REGOLARITÀ TECNICA: FAVOREVOLE

Sesto San Giovanni 03/04/2014

Il Direttore del settore
Fabio Fabbri

PARERE SULLA REGOLARITÀ CONTABILE: Favorevole.....

Sesto San Giovanni 07 APR. 2014

Il Responsabile del servizio finanziario
Flavia Orsetti

2014/496

Letto approvato e sottoscritto

Il Presidente
Monica Chittò



Il Segretario generale
Gabriella Di Girolamo



CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

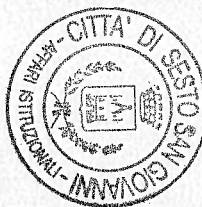
Si certifica che copia della presente deliberazione viene pubblicata all'albo pretorio di questo

18 APR. 2014

Comune dal.....per 15 giorni consecutivi.

16 APR. 2014

Sesto San Giovanni

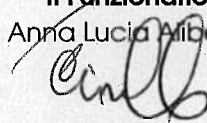


ISTRUTTORE DIRETTIVO

Dr.ssa Rita Cirillo

Il Funzionario

Anna Lucia Alberti



Divenuta esecutiva il.....
